

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete 2003. március 04-i üléséről

Az ülés helye: Városháza földszinti tanácskozó terme

Jelen vannak: Wittinghoff Tamás polgármester, Lévay Ernő és Nagy György alpolgármesterek, Bánlaki József, Bíró Gyula, Budavári György, Dr. Kisfalvi Péter, Káhn János, Lévay Csaba, Lux László, Meinczinger Tibor, Dr. Molnár Gábor, Dr. Nagy Tamás, Pénzesné Végvári Ágnes, Dr. Riedl Zoltán, Stifft Nándor, Dr. Szabóné Müller Tímea, Szidiropulosz László, Takács Viktor, Tóth Béla, Dr. Vándor András, Wolf Gábor képviselők.

Tanácskozási joggal meghívottak: Kissné Benedek Zsuzsanna mb. jegyző, Ács Katalin (mb. városépítési osztályvezető), Kaiserné Beke Andrea (építésügyi osztályvezető), Deák Margit (pénzügyi osztály csoportvezető), Bordás István (kulturális referens), Karsainé Kovács Judit (oktatási csoportvezető), Farkas Jenő (gondnoksági csoportvezető), Fischer Péter (számítástechnikai csoportvezető), Pappné dr. Pálóczy Magdolna (hatósági osztályvezető), Csík Edina (főépítész), Nagy Tibor (vagyonigazgató), Kommáné Hutka Ilona (revizor), Csorbainé Weigert Tünde (egészségügyi referens), Zelember Tibor (közterület-felügyeleti csoportvezető), Erdős Károlyné (titkársági csoportvezető), Misik Tibor (számítástechnika), Szitkó Etelka (román kisebbségi szószóló).

Wittinghoff Tamás polgármester: Köszönti a megjelenteket, megállapítja a határozatképességet, az ülést megnyitja. A Meghívóhoz képest két módosító javaslatot tesz: az elmúlt testületi ülésen döntöttek a jegyző személyéről, de a határozatot egy ponton ki kell egészíteni, mégpedig a munkába állás időpontjával. Kéri ezt vegyék napirendre. A Meghívóban szerepel a Kamaraerdei Átmeneti Gondozóház kérdése, ami most nem testületi hatáskör, ezért kéri, hogy azt vegyék le napirendről. Kérdezi az Ügyrendi Bizottság elnökét, hogy miután a bizottság nem tárgyalta a napirenden szereplő Hauser József Városi Közművelődési Díj alapításáról, és a Szakály Mátyás Pedagógus emlékérem alapításáról és adományozásának rendjéről szóló rendeletet, valamint a Rendőrkapitányság új vezetőjének kinevezését, kívánja-e a bizottság ezeket tárgyalni?

Dr. Molnár Gábor elnök: nem kéri vissza tárgyalásra az említett napirendi pontokat.

Lévay Ernő alpolgármester: Kéri, hogy a 3126/2 hrsz-ú ingatlanra vonatkozó vételi kérelem című napirendi pontot vegyék le, szeretné visszakéri a Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottsághoz, mert a helyszíni szemle során néhány új körülmény merült fel, amit még célszerű szűkebb körben megtárgyalni.

Dr. Vándor András: A Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság ez ügyben már határozatot hozott, amit végre kellene hajtani, de semmi akadályát nem látja annak, hogy ha a további tárgyalások során bármiféle eredményre jutnak, akkor a Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság újra napirendre tűzze.

Káhn János: Kifogásolja az Ügyrendi Bizottság elnökének munkáját, mert több olyan napirend van a Képviselő-testület előtt, melyet az Ügyrendi Bizottság nem tárgyal. A bizottság elnöke ezt nem is indokolta. A munkaterv szerinti bizottsági ülést nem hívta össze, és nem is jelezte, hogy akadályoztatva van, és helyette vegye át az ezzel kapcsolatos feladatokat.

Wittinghoff Tamás polgármester: most a napirendek elfogadásáról tárgyalnak és nem az Ügyrendi Bizottság működéséről.

Szavazásra teszi fel:

- a jegyző kinevezésére vonatkozó határozat kiegészítésének napirendre vételét.
A Képviselő-testület a javaslatot 20 igen 2 tartózkodással elfogadta.
- Lévay Ernő alpolgármester úr javaslatát, hogy a testület Budaörs 3126/2 hrsz-ú ingatlanra vonatkozó előterjesztést vegye le a napirendről.
A Képviselő-testület a javaslatot 13 igen 4 nem 5 tartózkodással elfogadta.

A napirendet az elfogadott módosításokkal a Képviselő-testület 21 igen 1 tartózkodással elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

55/2003.(III.04.) ÖKT sz.

határozat

Napirend:

- 1.) Jegyző kinevezésére vonatkozó határozat kiegészítése
- 2.) Merengő utca és környéke (Frankhegy) szabályozási tervéről szóló rendelettel kapcsolatos törvényességi észrevétel
- 3.) Budaörs, Templom tér és környéke szabályozási tervéről és helyi építési szabályzatáról szóló rendelettel kapcsolatos törvényességi észrevétel
- 4.) Javaslat Szakály Mátyás pedagógus emlékérem alapításáról és adományozásának rendjéről szóló rendelet módosítására
- 5.) Hauser József Városi Közművelődési díj alapítása
- 6.) Költségvetési rendelet módosítása
 - A volt Nyugdíjaskert hasznosítása, Muskátli utca 083/2 hrsz.
 - Városi Régészeti Gyűjtemény és Kiállítás működtetése
 - Templom tér 10.szám alatti épületek bontása
- 7.) Budaörsi Rendőrkapitányság új vezetőjének kinevezése
- 8.) Bizottságok határozati javaslatai
 - Budapest Főváros Önkormányzata -Együttműködési Megállapodás
 - Családok Átmeneti Otthonával kapcsolatos ellátási szerződés
 - Narkológiai Tanácsadó Szolgálat létrehozása
- 9.) Fővárosi Vízművek Rt. ingatlan apport rendezése

Napirend előtti hozzászólások:

Dr. Molnár Gábor: Káhn János alelnök úrnak válaszolva elmondja, hogy miért nem hívott össze bizottsági ülést: az idén több munkaterv szerinti, és rendkívüli bizottsági ülést is összehívott, de sajnos az utolsó két bizottsági ülés ismert okok miatt (határozatképtelenség, illetve elfogadott napirend hiányában) elmaradt, a bizottság

működése ellehetetlenült. Amennyiben van értelme, sűríteni fogja a Bizottsági ülések számát.

Wolf Gábor:

A TESCO háta mögött újra parkolnak az áruszállító kamionok, kéri a Hivatalt, hogy szólítsa fel az Áruházat, hogy a területén fogadja a tehergépkocsikat.

- Kérdezi, hogy mi épül a TESCO mellett?
- Hol tart a Kamaraerdei út és Törökbálint felé vezető út kereszteződésének a rekonstrukciója? (vasúti híd alatti kereszteződésről van szó)
- Kérdezi, hogy a városi főkertész állás mikor lesz meghirdetve, mert a tavaszi növénytelepítés előtt szükség lenne erre.
- A Domb utcai illegális szemétkerakóval kapcsolatban annyit kíván elmondani, hogy újra ellepte a szemét, ami igazolni látszik, hogy őrzés nélkül ezek a területek nem maradnak tisztán.
- A héten lesz a Templom tér és környékének a tervismertetése. Annak idején a Környezetvédelmi Bizottság kérte, hogy készüljön egy költségmegosztás a Templom tér rekonstrukciójával, építésével és a beruházással kapcsolatban. Jó lenne, ha ez még a Lakossági Fórum előtt a képviselők kezébe kerülne.

Wittinghoff Tamás polgármester: Válaszol a felvetett kérdésekre. A TESCO mellett KIKÁ Áruház épül. A kamaraerdei csomóponttal kapcsolatban egyeztetést tartottak több témában a PEMÁK-kal, további tájékoztatásra Lévay Ernő alpolgármester urat kéri fel.

Lévay Ernő alpolgármester: A PEMÁK tulajdonában lévő útszakaszra felújítási tervet készített a PEMÁK. Ez hosszabb átfutási időt igényel, de azért, hogy a viszonyokon javítson a következő ideiglenes javítási módot fogja végrehajtani a PEMÁK.

Dr. Riedl Zoltán: A 2002. december 10-i ülésen is említette, hogy a Farkasréti úton egy idős néni és a két szomszédja lakik, akiknek problémát okoz, hogy az iskola pályáról a labda átesik a kertjükbe. Folyamatosan azóta is felkeresik ezzel a problémával. Javaslat, hogy a Műszaki osztály emelje meg a focipályának ezen a sarkán a kerítést kb. 4 méter magasra dróthálóval. Másik javaslat, hogy valakinek tegyék feladatává, hogy megakadályozza, hogy ott felnőttek este a lezárt pályára önhatalmúlag bejussanak és ott nagy zajt csapva és futballozzanak hajnalig. Szeretne visszajelzést kapni ennek megtörténtéről.

Tóth Béla: Kálvária tér körüli randalírozás problémáját említi, az ottani lakók bejelentették a Rendőrségen, ahol azt a választ kapták, hogy kapacitás hiánya miatt nem tudnak kimenni a helyszínre. Másik problémaként említi a Kálvária utcából kis ívben történő kifordulást, illetve a nagy ívben történő befordulást, mely gondot okoz sok lakosnak, a parkoló autók miatt nem lehet belátni a területet. Harmadik probléma a körforgalomban lévő táblák problémája. Az autósok a táblák miatt közvetlenül a körforgalom előtt, és a körforgalomban sem látják, hogy indexel-e egy-egy autó vagy sem. Sokan egyáltalán nem indexelnek.

Wittinghoff Tamás polgármester: Kéri a kapitány urat, hogy jegyezze fel a Kálvária körüli problémákat, kéri, hogy legyenek nagyobb figyelemmel arra a területre, hogy az ott élők nyugalma helyre állhasson.

Bíró Gyula: Két kérése lenne a lakótelepi pavilonok sorsa felől, volt a testületnek egy olyan határozata, hogy december 31-ig lebontásra kerül a Zöldséges és a kis ABC, a többi pedig augusztus 31-ig. A határidőn túl vannak és ezek a bódék ott állnak. Kéri a hivatalt, hogy a testületi határozatot sürgősen hajtsa végre. A város takarítását és kátyúzását el kellene kezdeni. Kérése, hogy kezdődjön el a kátyúk felmérése. A Bretzföld utcának egy részén a gáz és vízcső eléggé labilis, meg kellene nézni azt a területet.

Wittinghoff Tamás polgármester: Kis kiegészítést szeretne tenni a határidőkkel kapcsolatban: az egyik pavilonhoz volt egy kis kiegészítés, hogy milyen feltételekkel kell teljesítenie, ennek kapcsán a főépítész és a vagyongazgatóság a Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság elé készít egy előterjesztést.

Káhn János: Az Ügyrendi Bizottság elnökének reflektálva elmondja, hogy nem indok sikertelen bizottsági ülés összehívása, akkor négy éven keresztül ezek szerint nem fog ülésezni a bizottság. Számos olyan napirend van, amit az Ügyrendi Bizottságnak tárgyalni kellett volna, és ezek nem érintették azokat a bizottsági üléseket melyek sikertelenek voltak. Ezek új napirendek, melyet a bizottságnak tárgyalni kellett volna. A Műszaki osztálynak korábban jelezte, hogy a Rákóczi utcában a vízművek a helyreállítást nem kellően csinálta meg, a gödrök ott vannak és balesetveszélyesek.

Budavári György: Kéri a polgármester urat, hogy a Budaörsi Vállalkozók Egyesületének vezetőjét is hívja meg a nagy adózók fogadására. Kéri, hogy miután a költségvetés el lett fogadva, vásároljanak a tanácskozó terembe új bútort, mert már a harmadik zakóját szakítja ki az asztal.

Wittinghoff Tamás polgármester: Azt hitte, hogy a képviselő úr a Vállalkozók Egyesületének a vezetője, ha ez így van és képviselő úr kapott meghívást, akkor az, hogy két minőségben küldjenek meghívót, az legfeljebb a tréfa kedvéért éri meg, ha gondot okoztak, akkor elnézést kér.

Dr. Vándor András: Szeretné megerősíteni, hogy a Munkácsy és a Rákóczi utcában valóban folyik valami javítás, többen panaszkodtak és a javítás alatt is tébolyító állapotok vannak. Most már időszerű lenne úgy kijavítani, hogy ez elfogadható legyen. Felhívja az Építéshatósági osztály figyelmét, hogy a Rózsakert vendéglő konténere kint van az utcán leláncolva, úgy gondolja, hogy a kerítés falába bel lehetne süllyeszteni egy tárolót. Kéri, hogy csináljanak valamit a Bretzföld úttal, mert tébolyító állapotok vannak ott is. Szombaton Bánlaki József képviselővel Kisújfaluban voltak, részt vettek a helyi bortermelők borversenyének zsűrijében. Megnézték a Helytörténeti gyűjtemény épületét aminek a megvásárlásához az önkormányzat segített pénzzel. Ennek folyik a helyreállítása, és év végén az udvarán a falunapot meg lehet tartani.

Wolf Gábor: Nem kapott választ a Templomtér költség megosztására vonatkozóan.

Lévay Ernő alpolgármester: A Lakossági fórum idejére nem tudnak költségbecslést előállítani, a tervezők dolgoznak a kiviteli terveken és költségvetés kiírásokon, megfelelő időben rendelkezésre fog állni költségbecslés.

Meinczinger Tibor: Riedl Zoltán képviselő társának mondja, hogy a Rózsa utcai Iskolánál a legnagyobb gondot az okozta, hogy futballpálya merőleges volt a Farkasréti utcával és ezt most keresztbe tették. Ameddig merőleges volt semmi gondot nem okozott. Most vagy bemegy a labda az Óvodába, vagy bemegy a Pánczél nénihez. Véleménye, hogy jobban járnak, ha az eredeti állapotot visszaállítják.

Dr. Molnár Gábor: Az Ügyrendi Bizottság alelnökének válaszolva elmondja, hogy a meghirdetett rendkívüli bizottsági üléseknek a napirendjén pld. a költségvetés szerepelt, ami a város életében elég jelentős dolog volt, a következő rendkívüli ülés a jegyző kiválasztásának szempontjairól szólt, ami szintén több évre meghatározó kérdés. Ezeket az üléseket szabotálták bizonyos emberek, és most számon kéri rajta, hogy miért nem tartott bizottsági ülést. Abba az irányba kellene menni, hogy egy bizottság normálisan tudjon működni, mert a képviselőket azért választották meg, hogy a városért dolgozzanak.

Stift Nándor: Szeretné felhívni a Közterületi csoport figyelmét, hogy a járdákat a síkosságmentesítésre használt anyagtól tisztítsák meg. Bejárás folyamán tapasztalta, hogy a lakótelepen az összes vízelnyelő rács el van dugulva. Kéri a közterületet, hogy fokozottan figyeljenek oda ezekre a problémákra.

Dr. Riedl Zoltán: A Farkasréti úton az autók száguldoznak, kéri állítsanak fel sebességmérőt.

Wittinghoff Tamás polgármester: két ülés között eltelt eseményeket ismerteti:

- február 14-én volt állománygyűlés a kapitányságon, itt jelentette be a főkapitány úr, hogy Köves Bélát más helyre vezénylik, és az utódja, az városi kapitány Galuska László százados lesz.
- február 12-én kisebbségi önkormányzatok vezetőivel egyeztettek az ez évi eseményekről, ugyanezen a napon egy UNIO-s kerekasztal megbeszélés volt a Budaörsi Napló szervezésében
- február 20-án volt a nagy adózók fogadása, ezt követően egy egyeztetés tartottak az ATRONYX vezetőivel
- február 21-én A Római Katolikus Egyházközség vezetőjével, a plébános úrral, Gantner Istvánnal, Dr. Kaszap Lászlóval és Lévy Ernővel tartottak egy egyeztetést közös feladataikról, intézmény működtetéséről, a temető és a temető körüli parkolóról
Ugyanazon a napon a PEMÁK vezetőivel egyeztettek
- február 22-én Sport bál volt
- február 23-án Német kisebbségi batyus bál
- február 25-én jegyző választás
- február 28-án a Herman Iskolában farsang volt, délelőtt a Mentőállomással kapcsolatban a Minisztérium illetékes főosztályvezetőjével, illetve a mentőszolgálat vezetőjével egyeztettek
- A héten zajlik a Törökugrató Csiki csatornázás közbeszerzési eljárása
- március 06-án lesz a Templom tér és környéke Lakossági fórum

Napirend:

1.) Jegyző kinevezése

Wittinghoff Tamás polgármester: az előző rendkívüli testületi ülésen döntöttek arról, hogy kit nevez ki a testület jegyzőnek, de akkor még nem volt pontosítva a jegyző munkába állásának időpontja: ez 2003. március 24-e. Ezzel kell a korábbi határozatukat kiegészíteni.

A képviselő-testület a javaslatot 22 egyhangú igen szavazattal elfogadta.

56/2003.(III.04.) ÖKT sz.

határozat

Jegyző kinevezése – az 52/2003.(II.25.) ÖKT sz. határozat kiegészítése

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete az önkormányzati törvényben írt jogkörében eljárva, 2003. március 24-től, határozatlan időre kinevezi Tevanné dr. Südi Annamáriát a Polgármesteri Hivatal jegyzőjévé.

2.) Merengő utca és környéke (Frankhegy) szabályozási tervéről szóló rendelettel kapcsolatos törvényességi észrevétel:

Wittinghoff Tamás polgármester: a törvényességi észrevételt a Hivatal megkapta, a szakemberek véleményezték és a Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság megtárgyalta. A bizottság a Hivatal előterjesztését elfogadta, és nem támogatta a törvényességi észrevételben foglaltakat.

Felteszi szavazásra, hogy a ne fogadják el a törvényességi észrevételt.

A Képviselő-testület 21 igen, 1 tartózkodással elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozta:

57/2003.(III.04.) ÖKT sz.

határozat

Törvényességi észrevétellel való egyet nem értés

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete nem ért egyet a törvényességi észrevételekkel, és nem módosítja a Merengő u. és környéke (Frankhegy) szabályozási tervéről és helyi építési szabályzatáról szóló 44/2000.(XII.1.) sz. ÖKT. rendeletét.

3.) Budaörs, Templom tér és környéke szabályozási tervéről és helyi építési szabályozásról szóló rendelettel kapcsolatos törvényességi észrevétel

Wittinghoff Tamás polgármester: ismerteti a Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság javaslatát, melyet a Képviselő-testület kérdés és vita nélkül 22 igen szavazattal elfogadott és megalkotta rendeletét.

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete
8/2003. (III.07.) ÖKT. sz. rendelete
a Templom tér és környéke szabályozási tervéről
és helyi építési szabályzatáról szóló
41/2001. (XI. 16.) ÖKT. sz. rendelet módosításáról

1. §

A rendelet 19. § (2) bekezdés c) pontjának első mondata törlésre kerül, helyette a következő mondat lép életbe:

"A 61. hrsz. alatti ingatlanon meglévő épület oldalkerti mérete min. 2,45 m."

2. §

Jelen rendelet a kihirdetés napján lép hatályba.

Budaörs, 2003. március 04.

Kissné Benedek Zsuzsanna
mb. jegyző

Wittinghoff Tamás
polgármester

4.) Javaslat a Szakály Mátyás Pedagógus Emlékérem alapításáról és adományozásának rendjéről szóló rendelet módosítása:

Wittinghoff Tamás polgármester ismerteti a Közoktatási és Művelődési Bizottság és a Hivatal javaslatát, amely a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

Bíró Gyula: Egyetért a szöveges rész módosításával, de ne kössék ki, hogy milyen kategóriában, hanem az arra érdemes pedagógus kapja, akár óvodában, általános iskolában, vagy a gimnáziumban, stb. tanít. A 4 emlékérem kiadásával nem ért egyet, mert ha minden évben emelik a kiadandó emlékérem számát, akkor a díj egy idő után elértéktelenedik.

Kéri a Polgármester urat, tegye fel szavazásra, hogy a szöveges rész maradjon, úgy ahogyan a Közoktatási és Művelődési Bizottság elfogadta, és 3 emlékérmet adjanak ki.

Tóth Béla: Bíró Gyula hozzászólására kíván reagálni. Budaörsön kb. 300 pedagógus van, ha évente 3 emlékérmet adnak ki az a pedagógusoknak 1 %-át érintené. Ha ezt 1,5 %-ra emelik meg, az nem egy nagy szám. Ha arra gondol, hogy kik dolgoznak az intézményekben, és akik már megkapták, akkor azt kell mondani, hogy alig találnak a pedagógusok között olyan pedagógust, aki már megkapta ezt a díjat, mert általában azok kapják, akik közel vannak a nyugdíjhoz és már nyugdíjba vonultak. Nyilvánvaló, hogy azokat a pedagógusokat javasolják, akik megérdemlik, tehát nem gondolja azt, hogy az 1,5 %-os kvóta sok lenne, inkább a megbecsülést fejeznék ki vele. Tehát az a véleménye, hogy 4 emlékérmet osszanak ki, igaz ott van a kitétel, hogy adhatnak kevesebbet is.

Wittinghoff Tamás polgármester: a bizottság javaslata az, hogy töröljék el a kategóriákat, ebben az esetben az a mondat, hogy "Kivételes méltánylást érdemlő esetben a Képviselő-testület ettől eltérhet" értelmét veszti.

Abban kell dönten, hogy 3 vagy a bizottság által javasolt 4 emlékérmet adjanak ki.

Bíró Gyula javaslata, hogy maradjon a 3, Tóth Béla viszont 4 emlékérm kiadását javasolja.

Bíró Gyula javaslatát a Képviselő-testület 8 igen, 11 nem, 3 tartózkodással nem fogadta el.

Felteszi szavazásra a 4 emlékérm kiadását, a kategóriák eltörlésével, melyet a testület 19 igen, 2 nem, 1 tartózkodással elfogadott.

Fentiek szerint a Képviselő-testület megalkotta rendeletét:

**Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete
9/2003. (III.07.) ÖKT. sz. rendelete**

**a Szakály Máttyás Pedagógus Emlékérm alapításáról,
és adományozásának rendjéről szóló
3/1993. (II.25.) ÖKT. sz. rendelet módosításáról**

1. §

A Rendelet 1. § (3) bekezdése az alábbiak szerint módosul:

Évente négy emlékérm adományozható az arra érdemes budaörsi pedagógusnak, függetlenül attól, hogy óvodában, általános iskolában, gimnáziumban vagy szakközépiskolában tanít.

2. §

Jelen rendelet a kihirdetés napján lép hatályba.

Budaörs, 2003. március 04.

**Kissné Benedek Zsuzsanna
mb. jegyző**

**Wittinghoff Tamás
polgármester**

3) Hauser József Városi Közművelődési Díj alapítása

Wittinghoff Tamás polgármester: A napirendet a Közoktatási és Művelődési Bizottság február 18-án megtárgyalta, és 10 egyhangú igen szavazattal elfogadásra ajánlja Képviselő-testületnek. A Bizottság annyit módosított az eredeti előterjesztéshez képest, hogy a közművelődési díjat minden évben a Magyar Kultúra Napján adja át a polgármester. Szerinte ez egy észszerű javaslat. Voltak még módosító indítványok a bizottsági ülésen, ezek viszont nem kaptak többségi támogatást.

Dr. Nagy Tamás: Szeretné visszavonni a módosító indítványát lévén, hogy az ő indítványa arról szólt, hogy az eredeti formában támogassák a javaslatot.

Wittinghoff Tamás polgármester: Mivel nincs egyéb észrevétel, felteszi a Bizottság által módosított rendeletet.

A Képviselő-testület 21 igen, 1 nem tartózkodással Hauser József Városi Közművelődési Díj alapításáról szóló rendeletet elfogadta.

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete 10/2003. (III.07) ÖKT sz. rendelete

a Hauser József Városi Közművelődési Díj alapításáról

Budaörs Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az 1990. évi LXV. törvény 1. § (6) bekezdés a) pontjában meghatározott jogkörben eljárva a város 2002-ben elhunyt helytörténész díszpolgárára emlékezve

HAUSER JÓZSEF VÁROSI KÖZMŰVELŐDÉSI DÍJ

kitüntetést alapít. Ezen elismerés adományozásának feltételeit és az eljárás rendjét a következők szerint szabályozza:

1. §

A Hauser József Városi Közművelődési Díj

- (1) Az érem kör alakú és bronzból készül, egyik oldalán Hauser József arcképe, alatta 1912-2002.. Az arckép felett Hauser József Közművelődési Díj, alatta: Alapította Budaörs Város Önkormányzata 2003. felirat. Az érem másik oldalára Budaörs város címere kerül.
- (2) A Közművelődési Díj annak a személynek adományozható, aki hosszú időn keresztül eredményesen tevékenykedett Budaörs város kulturális életében, munkássága, magatartása példaként állítható városunk lakossága, leginkább az ifjúság elé.
- (3) Évente 1, kivételes esetben 2 Díj adományozható. A Díj mellé díszoklevél és jutalomként az évente megállapított minimálbér ötszörös összege jár.

2. §

A Díj adományozásának rendje

- (1) A Közművelődési Díjat minden évben a Magyar Kultúra Napján a polgármester adja át.
- (2) A Díj odaítélését és átadását megelőző eljárás lefolytatására a Képviselő-testület a Közoktatási és Művelődési Bizottságot jelöli ki.
- (3) A Díj odaítélésére javaslatot tehetnek az intézmények vezetői, a civil szervezetek, a Képviselő-testület tagjai. A javaslatot minden év szeptember 1-ig kell megtenni.
- (4) A bizottság ülésén alakítja ki javaslatát, amelyet a Képviselő-testület elé terjeszt.
- (5) A Képviselő-testület az elismerések odaítéléséről a megválasztott képviselők több, mint felének szavazatával dönt.

3. §

A Közművelődési Díj visszavonása

- (1) A Díj visszavonható, ha az elismerésben részesített személy arra érdemtelennek válik.
- (2) Érdemtelen az elismerésre különösen az, akit a bíróság a közügyek gyakorlásától jogerősen eltiltott. Ebben az esetben a Díjat vissza kell vonni.
- (3) A visszavonás módjára a 2. §-ban foglalt szabályokat kell megfelelően alkalmazni.

4. §

Vegyes rendelkezések:

- (1) Az elismerésben részesített személyekről a Polgármesteri Hivatal kulturális referense nyilvántartást vezet.
- (2) A Díj költségeit és a jutalom összegének fedezetét az Önkormányzat éves költségvetésében kell biztosítani.
- (3) E rendelet a kihirdetés napján lép hatályba.

Budaörs, 2003. március 04.

Kissné Benedek Zsuzsanna
mb. jegyző

Wittinghoff Tamás
polgármester

4) Költségvetési rendelet módosítása

01 A volt Nyugdíjaskert hasznosítása, Muskátli u. 083/2 hrsz.

Wittinghoff Tamás polgármester: Elmondja, hogy az előterjesztést a Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság, Közoktatási és Művelődési Bizottság és a Pénzügyi Bizottság nagy többséggel, illetve egyhangúlag támogatta. Hozzászólás nem lévén felteszi szavazásra az előterjesztést.

Az előterjesztést a testület 22 egyhangú igennel elfogadta.

58/2003.(III.04.) ÖKT sz.

határozat

A volt Nyugdíjaskert hasznosítása, Muskátli u. 083/2 hrsz.

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete – a Közoktatási- és Művelődési Bizottság, a Településfejlesztési- és Vagyongazdálkodási Bizottság, a Pénzügyi Bizottság javaslatára – az alábbiak szerint dönt:

1. A Budaörs, Muskátli utca 083/2 hrsz-ú ingatlan jelenleg lekerített mintegy 3600 m² nagyságú területen pihenőkert és nyári tábor létesüljön a Régiségbúvár Ifjúsági és Kulturális Egyesület működtetésével, mely létrehozásához 10 millió Ft-ot biztosít – az 5/2003.(II.14.) ÖKT. sz, és a 11/2003.(III.07.) ÖKT. sz. rendelet alapján - mely tartalmazza a tervezés és műszaki ellenőrzés költségét is.
2. A létesítményre üzemeltetési szerződést kell előkészíteni a Régiségbúvár Ifjúsági és Kulturális egyesülettel, melyet jóváhagyásra a bizottságok elé kell terjeszteni.

**Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete
11/2003.(III.07.) ÖKT. sz. rendelete**

**Budaörs Város Önkormányzat
2003. évi költségvetéséről szóló**

5/2003. (II.14.) ÖKT. sz. rendelet módosításáról

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete

1.§

Budaörs, Muskátli utca 083/2 hrsz-ú ingatlanon, a Régiségbúvár Ifjúsági és Kulturális Egyesület működtetésével megvalósuló pihenőkert és nyári tábor létrehozásához a 2003. évi költségvetésben elfogadott 9 millió forint felett további 1 millió forintot biztosít az általános tartalék keret terhére.

2.§

Jelen rendelet a kihirdetés napján lép hatályba.

Budaörs, 2003. március 04.

Kissné Benedek Zsuzsanna
mb. jegyző

Wittinghoff Tamás
polgármester

5) Budaörsi Rendőrkapitányság új vezetőjének kinevezése

Wittinghoff Tamás polgármester: Napirend előtti hozzászólásokban erről a témáról már esett szó. A Budaörsi Rendőrkapitányság új vezetőjének kinevezése ügyében kereste meg az Önkormányzatot a Főkapitány úr. A Képviselő-testületnek ebben a törvény véleményezési jogot biztosít. Két határozati javaslatot terjeszt a testület elé. Az egyikben Budaörs Város Önkormányzata köszönetét fejezi ki Köves Béla rendőralezredesnek Rendőrkapitányság és az Önkormányzat közti együttműködésért. A másikban Galuska László kinevezését támogatja a testület bízva a további jó együttműködésben.

Megkéri Galuska László urat, hogy szóljon egy pár szót a jelenlevőkhöz.

Galuska László: Köszönt mindenkit. A Farkasréti útra reagálva elmondja, hogy már intézkedett az ügyben; mihelyt megjavítják az egyetlen traffipaxukat, biztosítani fogják a helyszínre. A Kálvária-térrel kapcsolatban járőrözést ígér. Terveivel kapcsolatban: úgy gondolja, hogy a Budaörsi Rendőrkapitányság vezetése egy komoly feladat. Leginkább kollégái hozzáállását szeretné megváltoztatni, hogy egy szolgáltató rendőrség – közbiztonság szolgáltatása – váljon a Budaörsi Kapitányságból, és hogy az ügyek elintézése során nagyobb "empátiás" készséget tanúsítsanak.

Wittinghoff Tamás polgármester: Tájékoztatásul elmondja, hogy a Hivatal már többször egyeztetett már a Rendőrkapitány úrral az együttműködési megállapodás ügyében. A Porsche cégtől ajándékba kapott 3 járművet hamarosan "munkába állítják", és bízik abban, hogy ez a megelégedettségi és a statisztikai mutatókon is fog majd látszani.

Dr. Molnár Gábor: Gratulál a kinevezéséhez, és egyben a meghívja a következő Ügyrendi Bizottság ülésére, hogy a Rendőrkapitány úr és a bizottság tagjai megismerhessék egymást.

Wittinghoff Tamás polgármester: Felteszi szavazásra a már említett két határozati javaslatot.

A határozati javaslatot testület 22 egyhangú igennel elfogadta.

59/2003.(III.04.) ÖKT sz.

határozat

Budaörsi Rendőrkapitányság új vezetőjének kinevezése

- 1.) Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete köszönetét fejezi ki Köves Béla r. alezredesnek a Rendőrkapitányság és az Önkormányzat közötti együttműködésért és további munkájához sok sikert kíván.
- 2.) Galuska László r. százados kinevezését a Képviselő-testület támogatja, bízva a további jó együttműködésben.

Bizottságok határozati javaslatai

01 Városi Régészeti Gyűjtemény és Kiállítás működtetése

Wittinghoff Tamás polgármester: Elmondja, hogy az előterjesztést a Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság, Közoktatási és Művelődési Bizottság és a Pénzügyi Bizottság egyhangúlag támogatta.

A határozati javaslatot testület 22 egyhangú igennel elfogadta.

60/2003.(III.04.) ÖKT sz.

határozat

Városi Régészeti Gyűjtemény és Kiállítás működtetése

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete – a Közoktatási- és Művelődési Bizottság, a Településfejlesztési- és Vagyongazdálkodási Bizottság, a Pénzügyi Bizottság javaslatára – az alábbiak szerint dönt:

1. A Károly király u. 1. szám alatti épületben (annak kertjében) továbbra is a Városi Régészeti Gyűjtemény és Kiállítás kerüljön elhelyezésre. A hivatal a Régiségbúvár Ifjúsági és Kulturális Egyesülettel a gyűjtemény és kiállítás szakszerű és biztonságos működésére kössön 2004. december 31-ig szóló megállapodást.
2. A feladat ellátásához önkormányzatunk éves költségvetésében anyagi fedezetet biztosít. A 2003. évi költségvetésben szereplő célösszeg épület-felújításra és tatarozásra történő felhasználásához hozzájárul.

02 Templom tér 10. sz. alatti épületek bontása

Wittinghoff Tamás polgármester: A Pénzügyi Bizottság megtárgyalta, és 10 egyhangú szavazattal támogatta az ingatlan megvásárlását.

Wolf Gábor: Egy módosító indítvánnyal élne a napirenddel kapcsolatban. Az itt meghatározott 27 millió forintot az Önkormányzat egy évig tartsa fenn ajánlatában.

Indoklásként elmondja, már többször volt a testület előtt a Templom téri bontás ügye. Jelenleg ennél többet az ingatlanért nem adhatnak. Viszont a tulajdonosnak szüksége lehet arra, hogy egy bizonyos gondolkodási időt kapjon. Az egy éves fenntartást célszerűnek tartja.

Wittinghoff Tamás polgármester: Az Alpolgármester úr jelezte felé, hogy egy dolgot hozzá kéne tenni a javaslatához, miután mégiscsak az Önkormányzat szándéka miatt alakul ki ez a helyzet, a költöztetést és az ezzel kapcsolatos adminisztrációs költségeket az Önkormányzat vállalja magára. Személy szerint ő úgy gondolja, hogy az eredeti javaslat méltányos, de ezzel a gondolattal nyugodtan kiegészíthetik.

Dr. Vándor András: Az ügyben azért nincs Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottsági határozat, mert a bizottság a Rendezési és Szabályozási tervvel döntött arról, hogy ezt az épületet meg kellene vásárolni, majd le kellene bontani. Ha az épület nem megvásárolható, akkor természetesen van olyan megoldás, hogy az épület Dobrovsky Anikó tulajdonában levő része megmarad. Ettől még a beruházás megvalósítható.

Bíró Gyula: Wolf Gábor javaslata már Pénzügyi Bizottságon is felvetődött, és akkor a bizottság ott elvetette ezt a javaslatot. Úgy tudja, hogy itt van a teremben a tulajdonos, meg kellene őt is kérdezni, mivel úgy tűnt, a hölgy tudomásul vette, hogy a testületi ülésig választ kell adnia az ajánlatra.

Wittinghoff Tamás polgármester: Megkérdezi Dobrovsky Anikót, elfogadja-e az így elhangzott módosításokkal a javaslatot.

Dobrovsky Anikó: Köszönt mindenkit. Nehéz helyzetben van, mivel nehéz eldönteni pár nap alatt, hogy ez az összeg elég-e egy másik lakás vásárlására. Átgondolta ezt, és sajnos nem talált magának ekkora értékben beköltözhető lakást.

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismeri elég jól a város ingatlanforgalmi helyzetét, és biztos benne, hogy 27 millió forintért a jelenlegi lakásnál jelentősen nagyobb és jobb minőségű lakást lehet Budaörsön találni.

Budavári György: A Pénzügyi Bizottság döntését javasolja elfogadásra a testületnek. Az Önkormányzat szakértője közel 15 millió forintot határozott meg, ennyit ér az ingatlan. Az Önkormányzat majdnem a kétszeresét ajánlja fel, illetve előtte egy dupla nagyságú épületet is felajánlott.

Lőrinci Tamás, a tulajdonos jogi képviselője: Köszönti a megjelenteket. A kisajátítás jogi oldaláról tájékoztatná a testületet.

Wittinghoff Tamás polgármester: Nem szeretne a jogi dolgokba belemerülni, ennek megvolt a maga fóruma. A tény az most, hogy az Önkormányzat vagy megveszi az ingatlant, vagy nem, és akkor ott marad az ingatlan a helyén, de elkezdik formálni körülötte a teret.

A határidővel kapcsolatban nyilván ésszerű és elegendő gondolkodási időt fognak adni; csak a Pénzügyi Bizottság javaslata vonatkozott mai határidőre. Ettől a testület eltérhet, úgy hiszi, a hónap végéig elegendő a gondolkodási idő. A testület egy

ajánlatot tesz egy adásvételre, amit vagy elfogadnak, vagy nem. Erről írásos nyilatkozatot fognak kapni.

Javasolja a testületnek, hogy hónap végéig tartsák fenn az ajánlatot.

Wittinghoff Tamás polgármester: Egy módosító indítvány volt csak, Wolf Gáboré. Aki egyetért azzal, hogy az ajánlatát az Önkormányzat egy évig tartsa fenn, igennel szavaz.

A módosító indítványt a testület 5 igen, 13 nem és 4 tartózkodással elvetette.

Wolf Gábor: javasolja, hogy félévig tartsák fenn az ajánlatot.

Wittinghoff Tamás polgármester: kéri a testületet, hogyha ezt sem fogadják el, ne "kezdjenek el licitálni". Felteszi szavazásra a javaslatot.

A testület a javaslatot 7 igen, 13 nem, 2 tartózkodással elutasította.

61/2003.(III.04.) ÖKT sz.

határozat

Templom tér 10. sz. alatti ingatlan megvásárlása – ajánlat fenntartásának elutasítása

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete elutasította Wolf Gábor képviselő indítványait, mely szerint 1 évig, illetve félévig tartsa fenn a Budaörs, Templom tér 10. sz. alatti ingatlan megvásárlására tett ajánlatát az önkormányzat.

Wittinghoff Tamás polgármester: Felteszi szavazásra az eredeti javaslatot. Az ajánlat 27 millió forint, a költöztetést és az adminisztrációs költségeket – ami persze nem foglalja magába az ügyvédi díjakat – az önkormányzat állja. Az ajánlatot írásban is megküldik majd a tulajdonosnak.

A javaslatot testület 21 igen és 1 tartózkodással elfogadta.

62/2003.(III.04.) ÖKT sz.

határozat

Templom tér 10. sz. alatti ingatlan megvásárlása

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete – a Pénzügyi Bizottság javaslatára – úgy dönt, hogy megvásárolja a Budaörs, Templom tér 10. sz. alatti társasházból Dobrovsky Anikó tulajdonát képező 68/A/3 hrsz-ú lakást, a hozzátartozó 2458/10000 eszmei hányaddal, 27 millió forintért. A költözés és a tulajdonszerzéssel kapcsolatos összes költséget – kivéve az ügyvédi költség - az önkormányzat magára vállalja. A vételi ajánlatot az önkormányzat a jelen határozat kézhezvételtől számított 14 napig, de legkésőbb 2003. március 31-ig tartja fenn.

03 Budapest Főváros Önkormányzata – együttműködési megállapodás

Wittinghoff Tamás polgármester: A Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság 6 igen, 5 nem szavazattal javasolta a testületnek elfogadásra a megállapodás megkötését.

Wolf Gábor: Azt javasolja, hogy a tárgyaló munkacsoportnak minden Bizottság elnöke legyen tagja. Ez egy módosító kiegészítő indítványa.

Dr. Vándor András: Szerinte nem lehet az, hogy mindig minden bizottság elnöke a tárgyalócsoport tagja legyen. Szerinte a bizottságok – elsősorban a Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság – majd javaslatot tesznek a tárgyalóbizottságra.

Wittinghoff Tamás polgármester: Természetesen létre lehet hozni egy ilyen bizottságot, de az Önkormányzati Törvény világosan rendelkezik, hogy az ilyen esetekben a kik és milyen módon tárgyalhatnak. Ha adódik egy olyan kérdés, amiben egyeztetés szükséges, ami az általánosságokon túlmenő, akkor van értelme egy ilyen típusú bizottság létrehozásának. Javasolja, hogy az eredeti javaslatot fogadják el. Ez nagyon átfogó és általános megállapodás tervezet, ebből még nagy dolgok nem történnek, de természetesen a Kamaraerdei út, az Egérút és az elkerülő út, stb. ügyében fognak minden lehetséges fórumon egyeztetni.

Wolf Gábor: Akkor egy másik módosító indítványt is tesz. Legalább megfigyelőként jelen lehessenek a bizottság vezetői.

Wittinghoff Tamás polgármester: Felteszi szavazásra a Wolf Gábor javaslatait.

A javaslatot testület 4 igen, 15 nem és 3 tartózkodással elutasította.

63/2003.(III.04.) ÖKT sz.

határozat

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete elutasította Wolf Gábor képviselő indítványát, mely szerint tárgyaló csoportot hozzanak létre, Budapest Főváros Önkormányzattal megkötendő együttműködési megállapodás kapcsán az időszerű feladatok megoldása érdekében, valamint a Képviselő-testület elutasította azon javaslatot is mely szerint a bizottságok elnökei megfigyelőként vehessenek ebben részt.

Wittinghoff Tamás polgármester: A szavazás eredményeképp már csak egy kötelezettsége van a testületnek, hogy hozzájárulását adja az együttműködési megállapodás aláírására. Felteszi szavazásra a javaslatot.

A javaslatot testület 12 igen, 7 nem és 3 tartózkodással elfogadta.

64/2003.(III.04.) ÖKT sz.

határozat

Budapest Főváros Önkormányzata – együttműködési megállapodás

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete – a Településfejlesztési- és Vagyongazdálkodási Bizottság javaslatára – úgy dönt, hogy Budapest Főváros Önkormányzatával hosszú távú, a területfejlesztés terén történő együttműködési megállapodást köt, az előterjesztés szerinti tartalommal.

04 Családok Átmeneti Otthonával kapcsolatos ellátási szerződés

Wittinghoff Tamás polgármester: Az előterjesztést a Népjóléti Bizottság 10 egyhangú igen szavazattal elfogadásra javasolja, a költségvetésben tervezett Szociális Otthon 10 millió Ft keret átcsoportosításával.

Dr. Riedl Zoltán: Javasolja elfogadásra az előterjesztést, mivel – ahogy a Népjóléti Bizottság ülésén is kiderült – egy kevés összeggel bajba jutott családokon tudnának segíteni.

Wittinghoff Tamás polgármester: A szolgáltatás ellenértékét, az 1 millió forintot a 10 milliós forrásból kell átcsoportosítani. Felteszi szavazásra az előterjesztést.

Az előterjesztést testület 22 egyhangú igennel elfogadta.

65/2003.(III.04.) ÖKT sz.

határozat

Családok Átmeneti Otthonával kapcsolatos ellátási szerződés

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete – a Népjóléti Bizottság javaslatára – úgy dönt, hogy a Családok Átmeneti Otthona szolgáltatás működtetésére ellátási szerződést köt a Sorsunk és Jövőnk Alapítvánnyal.

A szolgáltatás ellenértékét a költségvetésben tervezett szociális otthon 10 millió Ft-ból történő átcsoportosítással biztosítja.

05 Narkológiai Tanácsadó Szolgálat létrehozása

Wittinghoff Tamás polgármester: A javaslatot a Népjóléti Bizottság megtárgyalta, és 10 egyhangú igennel javasolta a Képviselő-testületnek elfogadásra. Hozzászólás nem lévén felteszi szavazásra az előterjesztést.

Az előterjesztést testület 21 egyhangú igennel elfogadta.

66/2003.(III.04.) ÖKT sz.

határozat

Narkológiai Tanácsadó Szolgálat létrehozása

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete – a Népjóléti Bizottság javaslatára – úgy dönt, elvi támogatását adja Érd Város Narkológiai Tanácsadó Szolgálat létrehozásához és a későbbiek során szükség esetén igénybe kívánja venni a szolgálatot.

06 Fővárosi Vízművek Rt. ingatlan apport rendezése

Wittinghoff Tamás polgármester: ismerteti az előterjesztést.

Pénzesné Végvári Ágnes: Egy észrevétele van csupán. A Beregszászi úti nyomásfokozó apportállásával tulajdonképpen problémája nincsen, de az építkezés folyamán a lakókat arról értesítették, hogy ezt az apportrészt a Vízművek körbe fogja keríteni. Jelenleg az egy osztatlan közös tulajdon, s bár megosztási vázlatrajz készül Vagyonigazgatóságon, véleménye szerint a körülkerítés nem lenne célszerű. Szűk ott a hely, és a közlekedést így akadályozná. Szeretné azt kérni, hogy körbekerítés nélkül kerüljön apportállásra ez az ingatlanrész.

Wittinghoff Tamás polgármester: Meg lehet kérdezni a Fővárosi Vízművek Rt-t, hogy mi az ő álláspontjuk, de személy szerint ő nem ismer semmilyen ilyen típusú szolgáltatót, aki körülkerítés nélkül hagyna egy saját maga által üzemeltetett, saját tulajdonában levő létesítményegységet. A vízellátásnak vannak sokféle egyéb vonatkozásai is, így a szolgáltatónak kötelessége védeni az ilyen jellegű részegységeket. Megkéri a Nagy Tibor vagyonigazgatót, tisztázza a helyzetet; ha a Vízművek nem ragaszkodik hozzá, akkor nyilvánvalóan ettől el lehet tekinteni.

Felteszi szavazásra az előterjesztést.

Az előterjesztést testület 21 igen és 1 tartózkodással elfogadta.

67/2003.(III.04.) ÖKT sz.

határozat

Fővárosi Vízművek Rt. ingatlan apport rendezése

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete az alábbiak szerint dönt:

A 167/2001.(XI.20.) ÖKT. sz. határozatát visszavonja, és az alábbi döntést hozza:

A Budaörs Széchenyi utcában lévő 2483/4 hrsz-ú, beépítetlen terület megnevezésű, ténylegesen vízmű területet, mely 545 m² nagyságú ingatlan, és a Budaörs, Beregszászi út mentén kialakult 3703/8 hrsz-ú, épület, udvar megnevezésű ingatlant, mely 302 m² nagyságú és szennyvízcsatorna szolgálmi joggal terhelt, apportként adja a Fővárosi Vízművek Rt. részére, a korábban tévesen beapportált Budaörs, 4140/5 hrsz-ú 927 m² nagyságú ingatlan helyett.

A 2483/4 és 3703/8 hrsz-ú ingatlanok együttes értéke 2.800.000,-Ft.

Wittinghoff Tamás polgármester megköszöni a Képviselő-testület munkáját, az ülést bezárja.

k.m.f.

Kissné Benedek Zsuzsanna
mb. jegyző

Wittinghoff Tamás
polgármester